



2008 世界善用食水日



水務署：多重措施 提供優質食水

今天是聯合國世界善用食水日。聯合國大會在1992年12月宣佈由1993年開始，訂定每年3月22日為世界善用食水日。今年世界善用食水日的主題為「環境衛生」，希望提高公眾對基本環境衛生的關注和保護水資源的重視。根據聯合國資料，全球超過40%人口持續居住在環境衛生不足的地方，而估計88%的全球疾病是由不安全食水供應及缺乏環境衛生設施等原因所致。

水是生命之源，安全的飲用水對公眾健康來說是不可缺少的。香港是世界上可享用最安全食水的地區之一。香港水務署承諾為市民提供安全、清潔及可靠的優質食水。所供應的食水，在化學及

細菌學方面，完全符合世界衛生組織（世衛）的飲用水水質準則。

有關本港食水水質的詳細資料，可在下列水務署網頁查閱：
<http://www.wsd.gov.hk/tc/html/water/qualitydata.htm>

為確保食水水質安全，香港水務署採用預防性的風險管理方法，以有效和主動的機制，從集水區經濾水廠到用戶的整個收集、處理及供應食水的過程中，設置多道防線來防止污染，以保障公眾健康。水務署在食水供應的三個主要環節上，包括（1）水源管理、（2）食水處理過程、（3）食水儲存及輸送，進行詳細風險評估，採取有效的預防和監控措施，確保食水水質達到世衛的要求。

水源管理乃保障安全供水的第一道重要防線。香港的原水約七至八成來自廣東省的東江水，餘下兩至三成是來自本港水塘收集的雨水。廣東省當局近年採取了一系列有效的水污染防治措施，保護供港的東江水水質。隨着這些措施落實和執行後，供港東江水水質已有明顯改善。此外，水務署定期派員巡查本港的集水區和水塘，監測水質情況，按水務設施條例，嚴格管制及審批對集水區內可能影響水源水質的所有活動和發展項目，防止集水區水源受到污染。

在食水系統中的第二道防線是嚴謹的食水處理過程，包括絮凝、沉澱、過濾和消毒。所有原水包括水塘水及東江水，均在本署的濾水廠進行嚴格處理，清除原水中雜質，確保水質衛生和不含病原細菌及符合世衛飲用水準則，才供



■東深專用輸水管道



■沙田濾水廠

應給市民飲用。

至於第三道防線有關食水儲存及輸送，水務署訂有一個廣泛和全面的水質恆常監測機制，在2006/07年間，在整個供水系統，包括集水區，水塘，濾水廠，配水庫，輸水幹管和客戶水龍頭抽取超過165,000個樣本進行各種類的化驗，確保食水水質安全和符合世衛準則。

由此可見，水務署供應的食水安全衛生，但個別用戶所享用的食水水質仍可能受到屋內水管系統的狀況影響，例如樓宇內的水管出現銹蝕的情況，或是儲水箱不清潔等。為使用戶得享優質食水，水務署在2002年7月開始推行自願性質的「大廈優質食水認可計劃」（前名為「食水系統優質維修認可計劃」），鼓勵業主、立案法團及物業管理公司定期進行食水系統的檢查維修。如欲了解有關計劃及申請詳情，可瀏覽水務署網頁 <http://www.wsd.gov.hk>，或致電水務署24小時熱線2824 5000查詢。

以上資料由水務署提供

渠務署：提供世界級污水處理排放服務

香港政府早於50年代已經十分關注污水收集、處理及排放的問題。從初期在維港兩岸市區建造的污水隔篩廠和海底排放管道，到80年代初新界各區的生物污水處理廠，以至90年代興建的淨化海港計劃第一期工程，都是針對不同年代排污的需要而為市民提供最有效的污水處理和排放服務。

舊日的香港，污水只作基本（隔篩）的處理後便經海底管道排放至維多利亞港，利用每日兩次的潮水作稀釋和擴散。1956年，全港第一間污水隔篩廠在九龍晏架街啟用，此後其他的隔篩廠、海底排放管道和污水泵房及收集網絡隨著需要而陸續在60年代建成。

70年代開始，政府在新界地區開拓衛星城市。由於部份新界地區所產生的污水只可排出河流或內陸水域，這些水體自我潔淨能力有限，污水需要作適當處理後才可排放。因此，政府在1974年於石湖墟試驗不同的生物污水處理技術，通過不同的實驗和測試，研究出適合本地環境的生物活性污泥污水處理技術，並在沙田、大埔、元朗和石湖墟興建四個大型生物污水處理廠，以配合70年代新市鎮發展。1989年完成的污水策略研究為保護香港的海洋水質制定了長遠的策略。同年9月渠務署成立，致力為本港提供一個達至國際水平的排污系統，令市民享有一個健康和衛生的生活環境。

香港政府在80年代末期已經就全港的污水系統進行整體性的改善計劃。這個計劃將全港分為十六區，然後對各區污水系統進行更新和改善工程，以提升現有系統的排污功能。此外，部份老化的污水處理廠亦會進行改善工程。

現時全港約93%的人口使用公共污水收集系統。這個系統包括總長度約1,580公里的污水系統網絡及275座污水泵房和基本（隔篩）至



■灣仔東污水隔篩廠



■昂船洲污水處理廠



■2007年之沙田污水處理廠

三級污水處理廠，負責收集來自住宅、商業和工業區的污水，經適當處理後排放到不同水體作稀釋和擴散。在未來的日子，渠務署會繼續致力推行淨化海港計劃餘下工程及各區污水系統改善工程，為香港市民提供世界級的污水處理排放服務，以促進香港的可持續發展。如欲了解更多渠務服務，可瀏覽渠務署網頁 <http://www.dsd.gov.hk>。

以上資料由渠務署提供



■昂坪污水處理廠

■水務署化驗室



■大潭水塘鳥瞰圖

